

PÄÄTÖKSET

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 16 päivänä elokuuta 2013,

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/9/EY 7 artiklan soveltamisesta Ruotsin viranomaisten toteuttamaan GW 80 455 -loistelamppua koskevaan kieltotoimenpiteeseen (ATEX SE-01-2012)

(tiedoksiannettu numerolla C(2013) 5315)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2013/438/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon räjähdysvaarallisissa tiloissa käytettäviksi tarkoitettuja laitteita ja suojajärjestelmiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 23 päivänä maaliskuuta 1994 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/9/EY⁽¹⁾ (ATEX-direktiivi) ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 94/9/EY 2 artiklan 1 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että laitteita ja suojajärjestelmiä, joihin kyseistä direktiiviä sovelletaan, voidaan saattaa markkinoille tai ottaa käyttöön ainoastaan, jos ne eivät vaaranna ihmisten ja joissakin tapauksissa kotieläinten ja omaisuuden turvallisuutta ja terveyttä, kun ne on asennettu ja huollettu asianmukaisesti ja kun niitä käytetään niiden käyttötarkoituksen mukaisesti.
- (2) Direktiivin 94/9/EY 7 artiklan 1 kohdassa säädetään, että jos jäsenvaltio toteaa, että laitteet tai suojajärjestelmät, joissa on CE-merkintä ja joita käytetään niiden tarkoituksen mukaisesti, ovat omiaan vaarantamaan ihmisten ja joissain tapauksissa kotieläinten tai omaisuuden turvallisuuden, sen on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sellaisten laitteiden tai suojajärjestelmien poistamiseksi markkinoilta, niiden markkinoille saattamisen, käyttöön ottamisen tai käytön kieltämiseksi taikka niiden vapaan liikkuvuuden rajoittamiseksi. Jäsenvaltion on toimitettava komissiolle välittömästi tällaisesta toimenpiteestä ja ilmoitettava perustelut päätökseensä.
- (3) Ruotsin viranomaiset ilmoittivat komissiolle virallisesti 2 päivänä lokakuuta 2012 merkkiä ja tyyppiä GW 80 455 olevan loistelampun, jota valmistaa Gewiss S.p.A., via A. Volta 1, 24069 Cenate Sotto (Bergamo), Italia, 19 päivänä syyskuuta 2012 tehdystä markkinoille saattamista koskevasta kieltotoimenpiteestä.

- (4) Ruotsin viranomaiset ilmoittivat toimenpiteensä perusteeksi sen, että tuote ei ole direktiivin 94/9/EY 3 artiklassa tarkoitettujen ja liitteessä II – erityisesti sen kohdissa 1.0.5 (Merkintä) ja 1.0.6 (Ohjeet) – esitettyjen olennaisten turvallisuus- ja terveysvaatimusten mukainen. Tämä johtuu yhdenmukaistetun standardin EN 60079-0:2006 Räjähdysvaarallisten tilojen sähkölaitteet – Osa 0: Yleiset vaatimukset (IEC 60079-0:2004, muutettu), johon viitataan valmistajan antamassa EY-tyyppitarkastustodistuksessa, virheellisestä noudattamisesta tai standardissa itsessään olevista puutteellisuuksista.

- (5) Ruotsin viranomaiset ovat toimittaneet 3 päivänä huhtikuuta 2012 päivätyyn testauselosteen räjähdysuojattua valaisinta koskeneesta tutkimuksesta. Ruotsin viranomaisten mukaan poikkeamaluetteloon sisältyvät

— Vakavat puutteet

— Tuotteeseen liitetyt ohjeet [standardin EN 60079-0:2006 alakohta 30.1]: merkintä ”Mahdollinen sähkövaraukseen liittyvä vaara – katso ohjeet” viittaa lisätietoihin. Tätä tietoa ei ollut saatavissa ohjeista.

— Puutteet:

— Merkintä [standardin EN 60079-0:2006 alakohta 29.1]: – Jos lamppu asennetaan suoraan kattoon, etiketin merkintää on vaikea nähdä kokonaisuudessaan (ex-koodi ja huonelämpötila etiketin yläosassa).

— Merkintä [standardin EN 60079-0:2006 alakohta 29.2 z1]: – Räjähdysryhmä (II, IIA, IIB tai IIC) puuttuu ex-koodista.

— Merkintä [standardin EN 60079-0:2006 alakohta 29.1]: Valmistajan osoite puuttuu.

— Tuotteeseen liitetyt ohjeet [standardin EN 60079-0:2006 alakohta 30.1]: – Ohjeita ei ole ruotsiksi (ne on annettu viidellä muulla kielellä, mm. italiaksi, englanniksi, ranskaksi ja saksaksi).

⁽¹⁾ EYVL L 100, 19.4.1994, s. 1.

- Tuotteeseen liitetyt ohjeet [standardin EN 60079-0:2006 alakohta 30.1]: – Merkityt tiedot tulisi toistaa ohjeissa. Kaikkea tätä tietoa ei ollut saatavissa ohjeista.
- a) Varoitusteksti (tai vastaava muu teksti, joka sisältää varoitukset) puuttui ohjeista.
- b) Lampun lämpötilaluokkaa T3 (kaasulle) ja maksimilämpötilaa T78 °C (pölylle) ei löytynyt ohjeista.
- c) Räjähdyssyhmämerkintää (II, IIA, IIB tai IIC), jonka tulisi sisältyä ex-koodiin standardin EN 60079-0:2006 kohdan 29.2 e mukaisesti, ei ole ohjeissa.
- (6) Komissio lähetti 6. marraskuuta 2012 Gewiss S.p.A:lle kirjeen, jossa sitä pyydettiin ilmoittamaan Ruotsin viranomaisten toimenpiteitä koskevat huomautuksensa.
- (7) Gewiss S.p.A. toimitti 11. tammikuuta 2013 vastauksensa sekä teknisen analyysin jokaisesta Ruotsin viranomaisten toteamasta poikkeamasta.
- Tuotteeseen liitettyjen ohjeiden vakavista puutteista valmistaja totesi, että merkinnät ja ohjeet on laadittu kaasuja ja pölyjä koskevan riskiarvioinnin perusteella, jotta tuote olisi asiaa koskevien yhdenmukaistetun standardin erityisvaatimusten mukainen. Merkintä ”Mahdollinen sähkövaraukseen liittyvä vaara” on itse tuotteessa termin ”ohje” yleisen tulkinnan mukaisesti, mikä poikkeaa Ruotsin viranomaisten tulkinnasta, jossa viitataan tuotteeseen liitettyihin ohjeisiin.
- Puutteiksi mainituista kohdista valmistaja toteaa, että poikkeamat eivät ole todellisuudessa vakavia, koska ne liittyvät standardin kyseisten lausekkeiden mahdollisiin tulkintaeroavuuksiin.
- (8) Valmistaja korosti vastauksessaan, että tuotteeseen liitetyjä ohjeita ja tuotteeseen merkittyjä tietoja on parannettu ja muutettu asiaan koskevien yhdenmukaistettujen standardien tuoreimpien versioiden mukaisesti (2009, 2010 ja 2012). Yhdenmukaistetun standardin EN 60079-0 vuoden 2006 versioon perustuvaa tuotetta ei ole enää saatavissa unionin markkinoilla. Vastauksessa toimitettiin kopiot tuotteen uusista merkinnöistä, ohjeista ja vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta; lisäksi tuotteeseen liitetyt ohjeet on nyt saatavissa myös ruotsiksi.
- (9) Ruotsin viranomaiset eivät toimittaneet lisää asiakirja-aineistoa valmistajan vastauksen jälkeen.
- (10) Käytettävissä olevien asiakirjojen perusteella ja ottaen huomioon esitetyt huomautukset komissio katsoo, että merkkiä ja tyyppiä GW 80 455 oleva loistelamppu ei täytä direktiivin 94/9/EY 3 artiklassa tarkoitettuja ja liitteessä II – erityisesti sen kohdissa 1.0.5 (Merkintä) ja 1.0.6 (Ohjeet) – esitettyjä olennaisia turvallisuus- ja terveysvaatimuksia Ruotsin viranomaisten tutkimassa kokoonpanossa, kun vertailukohtana käytetään standardia EN 60079-0:2006. Nämä vaatimustenvastaisuudet ja niihin liittyvät tekniset puutteet aiheuttavat vakavan riskin käyttäjille, koska ne liittyvät direktiivin 94/9/EY liitteessä II vahvistettuihin olennaisiin terveys- ja turvallisuusvaatimuksiin, joita tuote ei täyttänyt, ottaen huomioon seuraavat seikat:
- ”Vakavien puutteiden” yhteydessä esitetty viittaus ”ohjeisiin” on tulkittava siten, että se tarkoittaa liitteessä II olevan kohdan 1.0.6 a mukaisia ”mukana olevia ohjeita” eikä yleisen tulkinnan mukaisesti missä muodossa tahansa olevia ohjeita.
- ”Puutteiden” yhteydessä mainitut merkintöihin ja ohjeisiin liittyvät puuttuviksi havaitut elementit eivät liity standardin tulkintaeroavuuksiin vaan suoraan liitteessä II olevien kohtien 1.0.5 ja 1.0.6 a ja b erityisiin vaatimuksiin.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Ruotsin viranomaisten toteuttama toimenpide, jolla kielletään merkkiä ja tyyppiä GW 80 455 oleva loistelamppu, jota valmistaa Gewiss S.p.A. ja jonka osalta viitataan vuoden 2006 standardiin EN 60079-0, markkinoille saattaminen, on perusteltu.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä elokuuta 2013.

Komission puolesta
Antonio TAJANI
Varapuheenjohtaja